PTO/SB 106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032
Patent and Trademark Office: U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number





特許出願宜言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name:
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共岡発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.
	INFORMATION PROCESSING METHOD AND APPARATUS AND RECORDING MEDIUM
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
上記発明の明報書はここに巡付されているが、下記の額がチェック されている場合は、この限りでない:	was filed on November 28, 2001 as United States Application Number of 09/996,019 PCT International Application Number
□の日に出版され、 この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 であり、且つ	and was amended on (if applicable).
の日に補正された出版(該当する場合)	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

450101-03634





日本語宣言書

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の出版、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出版について、同第119条(b)(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での特許出版または発明者証の出版、或いはPCT国際出版については、いかなる出版も、下記の仲内をチェックすることにより示した。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出題

2000-365605	<u>Japan</u>
(Number)	(Country)
(番号)	(国 名)
(Number)	(Country)
(君号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号)	(国名)
(Number)	(Country)
(番号·)	(国名)

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出版についても、その米 国法典第35編119条 (e) 項の利益を主張する。

(Application No.) (出版番号) (Filing Date)

(Application No.)

(Filing Date)

私は、ここに表明された私自身の知識に係わるほどが真実である。り、且つ情報と信ずることに基づくほどが、真実であると信じられる国際と信じ、米国国家に基づき、資金または拘禁、若しくは、不出国院第18級罰され、またそのような故意による虚偽のほどは、市団がより処罰され、またそのような故意による虚偽のほどは、市団がよれば対して発行されるいかなる特許も、その言効性に問題が生ではそれに対して発行されるが行われたことを、ここに宜言する。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate or PCT international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Priority Not Claimed

	優先権主張なし
30 November 2000 (Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
(Day/Month/Year Filed)	
I haraby alaim the handle and Title 25	11 5 10

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)
(出取番号)

(Filing Date)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許許可、係属中、放棄)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.





450101-03634

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び整理番号を記載する	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
春 類送付先	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of sole or first inventor
唯一または第一発明者氏名	Satoru MAEDA inventor's signature Date
発明者の著名 日付	Residence Mules Jan. 27 M72
住所	Kanagawa, Japan Citizenship
国籍	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	SONY CORPORATION 7-35 Kitashinagawa 6-Chome, Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名	full name of second joint inventor, if any
第二共同発明者の著名 日付 住所	Munchiro YOSHIKAWA Second Inventor's signature Munchiro Yoshikawa 3/ Jan. 2002 Residence
国籍	Kanagawa, Japan Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address
	SONY CORPORATION 7-35 Kitashinagawa 6-Chome, Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)

450101-03634

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び整理番号を記載すること)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
春 類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue
直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)	New York, New York 10151
	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
第三共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of third joint inventor, if any
	Nobutaka TANI
第三共同発明者の著名 日付	Third inventor's signature Date Noby ta/ka Tani / Feb 202
住所	Residence / / Residence
国籍	Saitama, Japan Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address:
•	SONY CORPORATION 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第四共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of fourth joint inventor, if any
第四共同発明者の著名 日付	Shinji OKAZAKI
	Fourth Inventor's signature Date
住所	Residence 4. Feb 2002
国籍	Kanagawa, Japan Citizenship
郵便の宛先	
	Japan Post Office Address:
	SONY CORPORATION
	7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第五以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for fifth and subsequent joint inventors)

•



安任状: 私は本田原を潜金する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び整理番号を記載すること)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
書類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	New York, New York 10151 Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of fifth joint inventor, if any
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Natsuko YOTSUMOTO Fifth inventor's signature Date
第五共同発明者の著名 日付	Natsuko Yotsumoto 1. Feb, 2002) Residence
住所	Tokyo, Japan Citizenship
国籍	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	SONY CORPORATION 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of sixth joint inventor, if any
第六共同発明者の著名 日付	Masahiro ASAI Sixth Inventor's signature Masahira Resource The box and the same a
住所	Residence Kanagawa, Japan
國梅	Citizenship
郵便の宛先	Japan Post Office Address:
	SONY CORPORATION 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
(第七以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for seventh and subsequent joint inventors)



450101-03634

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び整理番号を記載すること)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoin the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
春類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of seventh joint inventor, if any
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Mami UCHIDA Seventh inventor's signature Date
第五共同発明者の著名 日付	Mami Uchida 1. Feb. 2002 Residence
住所	Saitama, Japan Citizenship
国籍	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	SONY CORPORATION 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of eighth joint inventor, if any
	Takaaki MIURA
第六共同発明者の著名 日付	Eighth Inventor's signature Date
住所	Residence Tokushima, Japan
	Citizenship
国将	•
	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	JUSTSYSTEM CORPORATION 108-4, Wakamatsu Hiraishi Kawauchi-cho Tokushima-shi Tokushima, Japan
(第七以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for ninth and subsequent joint inventors)

450101-03634

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び整理番号を記載する こと)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoin the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
書類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of seventh joint inventor, if any
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Mami UCHIDA Seventh inventor's signature Date
第五共同発明者の著名 日付	Residence
住所	Saitama, Japan Citizenship
国籍	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	SONY CORPORATION 7-35 Kitashinagawa 6-Chome Shinagawa-Ku, Tokyo 141, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of eighth joint inventor, if any
	Takaaki MIURA
第六共同発明者の著名 日付	Eighth Inventor's signature Date
	Takaaki Miura 1/21/2002 Residence
住所	Tokushima, Japan
国籍	Citizenship
· · · · · ·	Japan
郵便の宛先	Post Office Address:
	JUSTSYSTEM CORPORATION 108-4, Wakamatsu Hiraishi Kawauchi-cho Tokushima-shi Tokushima, Japan
(第七以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	(Supply similar information and signature for ninth and subsequent joint inventors)

•

450101-03634

日本語宣言書

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び整理番号を記載する こと)	POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact al business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)
春類送付先	WILLIAM S. FROMMER, Registration No. 25,506 and DENNIS M. SMID, Registration No. 34,930
	Send Correspondence to: WILLIAM S. FROMMER, Esq. c/o FROMMER LAWRENCE & HAUG LLP 745 Fifth Avenue New York, New York 10151
直通電話連絡先:(氏名及び電話番号)	Direct Telephone Calls to: (212) 588-0800 To the attention of: WILLIAM S. FROMMER
	Full name of ninth joint inventor, if any
第五共同発明者がいる場合、その氏名	Katsuhisa TAKATA Ninth inventor's signature Date
第五共同発明者の著名 日付	Katsuhisa Takata 1/21/2002 Residence
住所	Tokushima, Japan Citizenship
国籍	Japan Post Office Address:
郵便の宛先	JUSTSYSTEM CORPORATION 108-4, Wakamatsu Hiraishi Kawauchi-cho Tokushima-shi Tokushima, Japan
第六共同発明者がいる場合、その氏名	Full name of tenth joint inventor, if any
第六共同発明者の著名 日付	Tenth Inventor's signature Date
住所	Residence
国幣	Citizenship
郵便の宛先	Post Office Address:
	(Supply similar information and signature for eleventh and subsequent joint inventors)
(第七以下の共同発明者についても同様に記載し、著名をすること)	sassagasin joint inventors)